

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/LIC/W/41

19 de octubre de 2012

(12-5713)

Comité de Licencias de Importación

NOVENO EXAMEN BIENAL DE LA APLICACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL ACUERDO SOBRE PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN

*El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad
de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros
ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC*

En el párrafo 1 del artículo 7 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación se establece que "[e]l Comité examinará cuando sea necesario, y por lo menos una vez cada dos años, la aplicación y funcionamiento del presente Acuerdo habida cuenta de sus objetivos y de los derechos y obligaciones en él estipulados".

Los principales objetivos del Acuerdo se enumeran en el preámbulo.

La información que figura en el presente documento abarca el período transcurrido entre el 30 de octubre de 2010 y el 29 de octubre de 2012.

ÍNDICE

| | <u>Página</u> |
|---|---------------|
| I. COMITÉ DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN..... | 3 |
| A. MESA, MIEMBROS Y OBSERVADORES | 3 |
| B. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES NOVEDADES REGISTRADAS EN LOS TRABAJOS DEL COMITÉ DURANTE EL PERÍODO ABARCADO POR EL EXAMEN | 4 |
| II. NOTIFICACIONES | 8 |
| A. NOTIFICACIONES DE PUBLICACIONES Y/O LEGISLACIÓN (APARTADO A) DEL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 1 Y/O APARTADO B) DEL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 8) | 8 |
| B. NOTIFICACIONES SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN (ARTÍCULO 5 Y PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO 7)..... | 9 |
| III. CONSULTAS Y SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS..... | 12 |
| IV. PREGUNTAS Y RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS | 12 |
| V. INFORMES ANUALES (2011 Y 2012) AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS..... | 13 |
| VI. NOVENO EXAMEN DE TRANSICIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA (WT/L/432)..... | 13 |
| ANEXO I | 14 |
| ANEXO II | 18 |
| ANEXO III..... | 23 |
| ANEXO IV | 29 |

I. COMITÉ DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN

A. MESA, MIEMBROS Y OBSERVADORES

1. Mesa:

2011:

Presidente: Sr. Flavio Soares Damico (Brasil)
Vicepresidentes: Sr. Gustavo Bosio (Israel) y Sr. Shai Moses (Israel)

2012:

Presidente: Sr. Pierre-Emmanuel Brusselmans (Bélgica)
Vicepresidenta: Sra. Elisa Olmedo de Alejandro (México)

2. Miembros (157)¹:

| | | | | |
|-------------------|------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| Albania | Côte d'Ivoire | Hungría | Montenegro | San Vicente y las |
| Alemania | Croacia | India | Mozambique | Granadinas |
| Angola | Cuba | Indonesia | Myanmar | Santa Lucía |
| Antigua y Barbuda | Dinamarca | Irlanda | Namibia | Senegal |
| Argentina | Djibouti | Islandia | Nepal | Sierra Leona |
| Armenia | Dominica | Islas Salomón | Nicaragua | Singapur |
| Australia | Ecuador | Israel | Níger | Sri Lanka |
| Austria | Egipto | Italia | Nigeria | Sudáfrica |
| Bahrein | El Salvador | Jamaica | Noruega | Suecia |
| Bangladesh | Emiratos Árabes | Japón | Nueva Zelanda | Suiza |
| Barbados | Unidos | Jordania | Omán | Suriname |
| Bélgica | Eslovenia | Kenya | Países Bajos | Swazilandia |
| Belice | España | Kuwait, Estado de | Pakistán | Tailandia |
| Benin | Estados Unidos | Lesotho | Panamá | Taipei Chino |
| Bolivia, Estado | Estonia | Letonia | Papua Nueva | Tanzanía |
| Plurinacional de | Federación | Liechtenstein | Guinea | Togo |
| Botswana | de Rusia | Lituania | Paraguay | Tonga |
| Brasil | Fiji | Luxemburgo | Perú | Trinidad y |
| Brunei Darussalam | Filipinas | Macao, China | Polonia | Tabago |
| Bulgaria | Finlandia | Macedonia, ex | Portugal | Túnez |
| Burkina Faso | Francia | Rep. | Qatar | Turquía |
| Burundi | Gabón | Yugoslava de | Reino de la | Ucrania |
| Cabo Verde | Gambia | Madagascar | Arabia Saudita | Uganda |
| Camboya | Georgia | Malasia | Reino Unido | Unión Europea |
| Camerún | Ghana | Malawi | Rep. Centrafricana | (anteriormente |
| Canadá | Granada | Maldivas | Rep. Checa | Comunidades |
| Chad | Grecia | Malí | Rep. Dem. del Congo | Europeas) |
| Chile | Guatemala | Malta | Rep. Dominicana | Uruguay |
| China | Guinea | Marruecos | Rep. Eslovaca | Vanuatu |
| Chipre | Guinea-Bissau | Mauricio | Rep. Kirguisa | Venezuela, Rep. |
| Colombia | Guyana | Mauritania | Rumania | Bolivariana de |
| Congo | Haití | México | Rwanda | Viet Nam |
| Corea, Rep. de | Honduras | Moldova, Rep. de | Saint Kitts y Nevis | Zambia |
| Costa Rica | Hong Kong, China | Mongolia | Samoa | Zimbabwe |

¹ La Unión Europea y sus Estados miembros cuentan como un solo Miembro.

3. Observadores:

Gobiernos que tienen la calidad de observador (27)²

| | |
|----------------------|-----------------------------------|
| Afganistán | Liberia, República de |
| Andorra | Libia |
| Argelia | República Árabe Siria |
| Azerbaiyán | República Democrática Popular Lao |
| Bahamas | República Libanesa |
| Belarús | Santa Sede (Vaticano) |
| Bhután | Santo Tomé y Príncipe |
| Bosnia y Herzegovina | Serbia |
| Comoras | Seychelles |
| Etiopía | Sudán |
| Guinea Ecuatorial | Tayikistán |
| Irán | Uzbekistán |
| Iraq | Yemen |
| Kazajstán | |

Organizaciones que tienen la calidad de observador

El Banco Mundial, el FMI y la UNCTAD.

B. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES NOVEDADES REGISTRADAS EN LOS TRABAJOS DEL COMITÉ DURANTE EL PERÍODO ABARCADO POR EL EXAMEN

4. Durante el período objeto de examen, el Comité celebró sus reuniones trigésima tercera, trigésima cuarta, trigésima quinta y trigésima sexta los días 11 de abril y 14 de octubre de 2011 y 27 de abril y 29 de octubre de 2012. Las actas de esas reuniones figuran en los documentos G/LIC/M/33 a 36, respectivamente.

5. Durante el período abarcado por el examen, el Comité: i) recibió las notificaciones de la legislación y/o las publicaciones presentadas por [23] (al 9.10.2012) Miembros, las notificaciones de establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación o de modificaciones de esos procedimientos presentadas por [14] (al 9.10.2012) Miembros y las respuestas al cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación presentadas por [59] (al 9.10.2012) Miembros.² La lista completa de las notificaciones presentadas por los Miembros figura en el anexo I; ii) examinó la cuestión del cumplimiento de las obligaciones de notificación y la manera de aumentar la transparencia; iii) adoptó sus informes anuales al Consejo del Comercio de Mercancías correspondientes a 2011 y 2012, de conformidad con el párrafo 4 del artículo 7 del Acuerdo (G/L/968 y G/L/[]); iv) realizó el noveno examen bienal de la aplicación y funcionamiento del Acuerdo de conformidad con el párrafo 1 del artículo 7, basándose en un informe fáctico preparado por la Secretaría (G/LIC/W/37 y G/L/[]); y v) realizó el noveno y último examen de transición de la aplicación de los compromisos de China en relación con el trámite de licencias de importación de conformidad con la sección 18 de su Protocolo de Adhesión.³ El informe del Comité al Consejo del Comercio de Mercancías sobre este examen figura en el documento G/LIC/23 (párrafos 4.1 a 4.13 del documento G/LIC/M/34).

6. Los Presidentes señalaron que se habían hecho progresos en el cumplimiento de las obligaciones de notificación de los Miembros; algunos Miembros habían presentado por primera vez

² La Unión Europea y sus Estados miembros cuentan como un solo Miembro.

³ WT/L/432.

notificaciones en aplicación de lo dispuesto en el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8, el artículo 5 y el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. Sin embargo, los Presidentes dijeron que muchos Miembros no habían presentado a tiempo las notificaciones prescritas. A ese respecto, el Comité fue informado acerca de las medidas adoptadas por los Presidentes y la Secretaría con el fin de mejorar la situación. Se recordó que, desde 2009, a solicitud de la Presidencia y a la luz de las sugerencias e ideas planteadas y examinadas en las reuniones informales, la Secretaría había preparado y enviado cartas específicas a cada uno de los Miembros de la OMC recordándoles sus obligaciones en materia de transparencia y resaltando la fecha de la última notificación presentada por sus autoridades, especialmente en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. En sus cartas, también invitó a los Miembros a revisar la situación de sus notificaciones en general y a actualizarlas cuando procediera. Las cartas también contenían modelos de declaraciones para que las utilizaran los Miembros que no habían introducido modificaciones o que sólo habían incorporado modificaciones menores en los regímenes de licencias de importación ya notificados al Comité. Dijo que esta práctica había demostrado ser aceptable y fácil de aplicar y que algunos Miembros ya habían incorporado esas declaraciones breves en sus notificaciones.

7. En la reunión del 11 de abril de 2011, la Presidenta de 2010 informó también al Comité de que, como resultado de los debates informales sobre la transparencia en relación con el Acuerdo, había solicitado a la Secretaría, bajo su responsabilidad, que elaborara dos formularios de notificación relativos a los procedimientos de notificación previstos en el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8, y el artículo 5 del Acuerdo y de que, en una reunión informal, las delegaciones que intervinieron reiteraron y subrayaron la importancia de los formularios y los beneficios que se derivarían de su utilización, como la mejora de la calidad y la normalización de la información presentada por los Miembros, lo que facilitaría la labor de los funcionarios responsables de las notificaciones en sus capitales y, por lo tanto, alentaron la utilización de los formularios, con carácter voluntario, para presentar notificaciones conforme al apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 y el artículo 5 del Acuerdo. Pocas delegaciones subrayaron estos beneficios y ventajas, aunque señalaron que aún no estaban en condiciones de adoptar esos formularios, pero que no se opondrían a que los utilizaran los Miembros que desearan hacerlo. La Presidenta concluyó señalando que, como resultado de dos años de debates informales, se había logrado un amplio apoyo a la utilización de los formularios con carácter voluntario, lo cual, en la práctica, significaba que si algunos Miembros decidían utilizarlos, podrían hacerlo para cumplir sus obligaciones de notificación conforme al Acuerdo, mientras que aquellos que lo desearan seguirían utilizando los formularios habituales. A la luz de lo anterior, solicitó a la Secretaría que distribuyera los formularios mediante los documentos de la serie G/LIC y los pusiera a disposición de los Miembros, indicando que podrían ser utilizados con carácter voluntario por los Miembros que desearan cumplir sus obligaciones de notificación conforme a las disposiciones mencionadas; también pidió a la Secretaría que publicara los formularios en el sitio Web de los Miembros a fin de facilitar su utilización. El Comité tomó nota de la información y acordó que los formularios se distribuyeran mediante documentos de la serie G/LIC⁴ y se publicaran en el sitio Web de los Miembros de la OMC. Desde entonces, la mayoría de las notificaciones presentadas conforme al apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 y el artículo 5 del Acuerdo se había distribuido utilizando esos formularios.⁵

8. En la reunión del 27 de abril 2012, el Presidente señaló a la atención del Comité las recomendaciones relativas a la reducción de costos que figuran en los párrafos 29 y 30 del documento WT/BFA/128, formuladas por el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y

⁴ Véase el documento G/LIC/22.

⁵ Desde agosto de 2011, fecha en que los formularios de notificación empezaron a presentarse en forma electrónica, se utilizó el nuevo formulario de notificación en 16 de un total de 20 notificaciones distribuidas conforme al apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8, y en 19 de un total de 22 notificaciones distribuidas conforme al artículo 5.

Administrativos, que fueron adoptadas por el Consejo General el 30 de noviembre de 2011. Señaló que el principal mensaje era que la OMC avanzaba hacia un entorno sin papel, en el que se habían dejado de distribuir o pronto se dejarían de distribuir documentos impresos en la Secretaría y a los Miembros. Además, existía una directiva destinada a reducir el volumen global de documentos oficiales, en particular la longitud de los informes, anexos y declaraciones. Esa medida tenía por finalidad disminuir los costos de traducción e interpretación. También se pedía a todos los Presidentes que hicieran esfuerzos sistemáticos por mejorar la planificación y conducción de las reuniones con objeto de reducir su número y su duración. Así, por ejemplo, se les había pedido que comenzaran las reuniones a la hora y evitaran cancelar reuniones. Invitó al Comité a que tomara nota de las recomendaciones que figuraban en los párrafos 29 a 31 del documento WT/BFA/128 y acordara seguir las siempre que fuera posible.

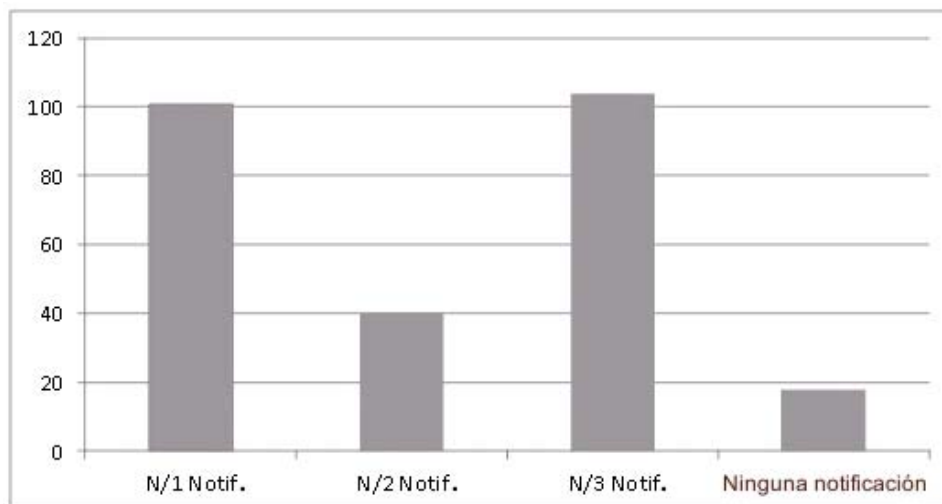
9. Además, y con respecto a las notificaciones, recordó que en la reunión informal que tuvo lugar inmediatamente antes de la reunión oficial, se pidió a la Secretaría que preparara, para ser examinado por los Miembros, un proyecto de formulario para realizar notificaciones de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo y un proyecto de texto sobre el uso de las versiones electrónicas de los anexos a las notificaciones presentadas de conformidad con las distintas disposiciones del Acuerdo. [Deberá actualizarse teniendo en cuenta las deliberaciones que tengan lugar en la reunión del 29 de octubre de 2012.]

10. Al 29 de octubre de 2012, 18 Miembros⁶, entre ellos los Miembros que se han adherido recientemente, no habían presentado ninguna notificación de conformidad con el Acuerdo; sólo [101] Miembros habían enviado notificaciones de leyes, reglamentos y procedimientos administrativos pertinentes al trámite de licencias de importación con arreglo al apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8; sólo [40] Miembros⁷ habían notificado el establecimiento de nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o la modificación de los procedimientos existentes de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5; y un total de [104] Miembros había presentado las respuestas al cuestionario con arreglo al párrafo 3 del artículo 7 desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC (véase el gráfico 1).

⁶ Belice, Botswana, Congo, Djibouti, Egipto, Guinea, Guinea Bissau, Islas Salomón, Mauritania, Mozambique, Myanmar, San Vicente y las Granadinas, Sierra Leona y Tanzania, y los siguientes Miembros de reciente adhesión: Federación de Rusia, Montenegro, Samoa y Vanuatu.

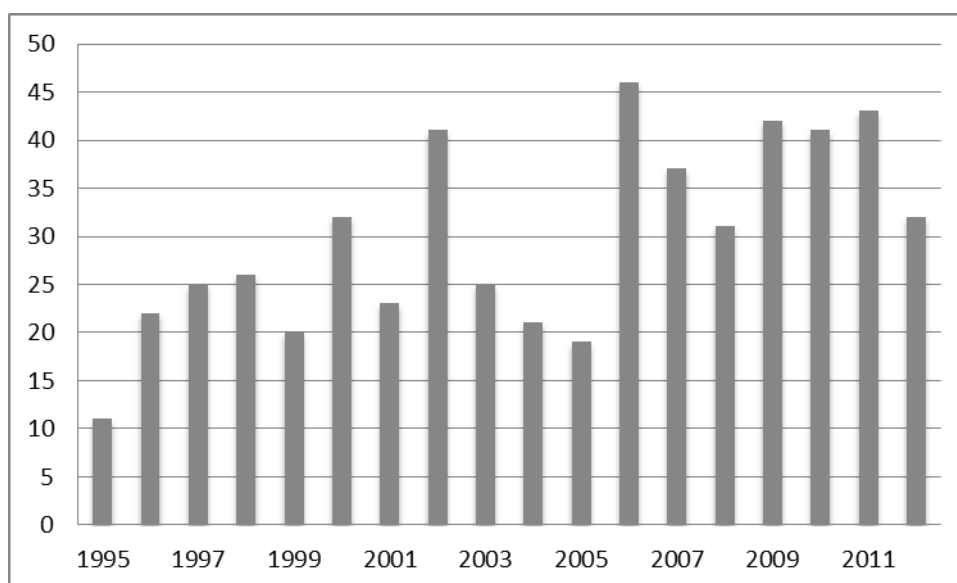
⁷ La Unión Europea y sus Estados miembros cuentan como un solo Miembro.

GRÁFICO 1: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES DESDE 1995 SITUACIÓN AL 9.10.12



11. Aunque el Acuerdo establece la obligación de que todos los Miembros faciliten respuestas anuales al cuestionario, el total presentado cada año ha sido muy inferior al número de Miembros de la OMC (11 Miembros en 1995, 22 en 1996, 25 en 1997, 26 en 1998, 20 en 1999, 32 en 2000, 23 en 2001, 41 en 2002, 25 en 2003, 21 en 2004, 19 en 2005, 46 en 2006, 37 en 2007, 31 en 2008, 42 en 2009, 41 en 2010, 43 en 2011 y [32] hasta ahora (9.10.2012) en 2012 (véase el gráfico 2).

GRÁFICO 2: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES CON ARREGLO AL PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO 7 DESDE 1995 HASTA 2012 (AL 9.10.2012)



12. Se instó a los Miembros que no habían presentado aún las notificaciones prescritas o las aclaraciones solicitadas por otros Miembros a que lo hicieran sin más demora. También se pidió a los Miembros con dificultades técnicas para preparar las notificaciones que solicitaran asistencia a la Secretaría a fin de cumplir las prescripciones en esa materia. Algunas delegaciones habían establecido contacto con la Secretaría solicitando su asistencia en el proceso de notificación. Se han facilitado respuestas y explicaciones, y la mayoría de estas delegaciones ya han presentado notificaciones o han manifestado que las están preparando y las presentarán en breve. Durante el período objeto de examen, algunos Miembros presentaron, por primera vez, sus notificaciones de conformidad con diversas disposiciones del Acuerdo.⁸

13. Las observaciones y preguntas formuladas por escrito relativas a las notificaciones presentadas al Comité y/o a los procedimientos para el trámite de licencias de importación mantenidos por los Miembros que no se han notificado al Comité, así como las respuestas de los Miembros a esas preguntas y observaciones, se pueden consultar en los documentos de la serie G/LIC/Q/-.⁹

II. NOTIFICACIONES

A. NOTIFICACIONES DE PUBLICACIONES Y/O LEGISLACIÓN (APARTADO A) DEL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 1 Y/O APARTADO B) DEL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 8)

14. En el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y en los párrafos 3 y 4 y apartados b), c) y d) del párrafo 5 del artículo 3 se exige que los Miembros publiquen cierta información "para que los demás Miembros y los comerciantes conozcan las bases de otorgamiento y/o asignación de las licencias", o "de modo que los gobiernos y los comerciantes puedan tomar conocimiento de ellas". En el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 se establece que los Miembros deben notificar al Comité las fuentes en las que se ha publicado la información relativa a los procedimientos para el trámite de licencias de importación, y deben poner a disposición de la Secretaría ejemplares de esas publicaciones.

15. En el apartado a) del párrafo 2 del artículo 8 se establece que "[c]ada Miembro se asegurará de que, a más tardar en la fecha en que el Acuerdo sobre la OMC entre en vigor para él, sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos estén en conformidad" con las disposiciones del Acuerdo; en el apartado b) del párrafo 2 se estipula que "[c]ada Miembro informará al Comité de las modificaciones introducidas en aquellas de sus leyes y reglamentos que tengan relación con el presente Acuerdo y en la aplicación de dichas leyes y reglamentos".

16. El Comité acordó que cuando se tratase de una publicación o de una legislación que no estuviera en uno de los idiomas oficiales de la OMC, el Miembro notificante debería presentar, junto con ejemplares del texto de esa publicación o legislación, una reseña de su notificación en uno de los idiomas de la OMC. Los demás Miembros podrían pedir una traducción completa si así lo deseaban, o solicitar bilateralmente información adicional. Se podría señalar a la atención del Comité toda cuestión que no pudiera resolverse bilateralmente. Se acordó asimismo que la primera notificación que se presentara con arreglo al apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 debía contener el texto completo de las pertinentes leyes y reglamentos vigentes en el momento de la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC para el Miembro de que se tratase (G/LIC/M/2 y G/LIC/3).

⁸ En aplicación del apartado a) del párrafo 4 del artículo 1: Angola, Lesotho, Malasia, Tonga y Viet Nam; en aplicación del artículo 5: Colombia, Kuwait, Marruecos, Paraguay, Ucrania y Viet Nam; y en aplicación del párrafo 3 del artículo 7: Camboya, Nepal, Paraguay, República Centroafricana, Tonga y Viet Nam.

⁹ Véase el anexo III.

17. En el período examinado, el Comité recibió [28] (al 9.10.2012) notificaciones de legislación y/o publicaciones de conformidad con el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 del Acuerdo de [23] (al 9.10.2012) Miembros (véanse los gráficos 3, 4 y 5 *infra*, primer conjunto de bloques). Desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, se han recibido notificaciones de [101] Miembros y se han distribuido en la serie G/LIC/N/1/-. Se pueden consultar en la Secretaría ejemplares de las publicaciones y de la legislación presentadas con esas notificaciones. La situación de las notificaciones desde la entrada en vigor del Acuerdo se indica en la primera columna del anexo II. Las preguntas y respuestas presentadas por escrito relativas a estas notificaciones se pueden consultar en los documentos de la serie G/LIC/Q/-.¹⁰

B. NOTIFICACIONES SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN (ARTÍCULO 5 Y PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO 7)

18. En el párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo se define el trámite de licencias automáticas de importación como "un sistema de licencias de importación en virtud del cual se aprueben las solicitudes en todos los casos y que sea conforme a las prescripciones del apartado a) del párrafo 2". En el apartado a) del párrafo 2 del artículo 2 se establece que "los procedimientos de trámite de licencias automáticas no se administrarán de manera que tengan efectos restrictivos en las importaciones sujetas a tales licencias. Se considerará que los procedimientos de trámite de licencias automáticas tienen efectos de restricción del comercio salvo que, entre otras cosas: i) todas las personas, empresas o instituciones que reúnan las condiciones legales impuestas por el Miembro importador para efectuar operaciones de importación referentes a productos sujetos al trámite de licencias automáticas tengan igual derecho a solicitar y obtener licencias de importación; ii) las solicitudes de licencias puedan ser presentadas en cualquier día hábil con anterioridad al despacho aduanero de las mercancías; iii) las solicitudes de licencias que se presenten en forma adecuada y completa se aprueben en cuanto se reciban, en la medida en que sea administrativamente factible, y en todo caso dentro de un plazo máximo de 10 días hábiles".¹¹ En el artículo 3 se definen los procedimientos de trámite de licencias no automáticas de importación como "un sistema de licencias de importación no comprendido en la definición que figura en el párrafo 1 del artículo 2".¹²

19. En el párrafo 1 del artículo 5 del Acuerdo se estipula que los Miembros que establezcan procedimientos para el trámite de licencias o modifiquen esos procedimientos lo notificarán al Comité dentro de los 60 días siguientes a su publicación. Con arreglo al párrafo 2 del artículo 5, las notificaciones deberán contener: la lista de los productos sujetos a los procedimientos para el trámite de licencias; el servicio del que pueda recabarse información sobre las condiciones requeridas para obtener las licencias; el órgano u órganos administrativos para la presentación de solicitudes; la fecha y el nombre de la publicación en que se den a conocer los procedimientos para el trámite de licencias; indicación de si el procedimiento para el trámite de licencias es automático o no automático con arreglo a las definiciones que figuran en los artículos 2 y 3; en el caso de los procedimientos automáticos para el trámite de licencias, su finalidad administrativa; en el caso de procedimientos no automáticos para el trámite de licencias, indicación de la medida que se aplica mediante el procedimiento para el trámite de licencias; y la duración prevista del procedimiento para el trámite de licencias si puede estimarse con cierta probabilidad y, de no ser así, la razón por la que no puede proporcionarse esa información. El párrafo 4 del artículo 5 estipula que los Miembros deben notificar al Comité las publicaciones en que aparecerá la información requerida en el párrafo 4 del artículo 1.

¹⁰ Véase el anexo III.

¹¹ En el anexo IV figura una concordancia entre las disposiciones del Acuerdo relativas a los procedimientos para el trámite de licencias automáticas y el cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación.

¹² En el anexo V figura una concordancia entre las disposiciones del Acuerdo relativas a los procedimientos para el trámite de licencias no automáticas y el cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación.

20. Además, de conformidad con el párrafo 5 del artículo 5, todo Miembro interesado que considere que otro Miembro no ha notificado el establecimiento de un procedimiento para el trámite de licencias o las modificaciones del mismo de conformidad con las disposiciones de los párrafos 1 a 3 del artículo 5 podrá señalar la cuestión a la atención de ese otro Miembro. Si después de ello no se hiciera inmediatamente la notificación, el primer Miembro podrá hacerla él mismo, incluyendo toda la información pertinente de que disponga.

21. De conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo, los Miembros se comprometen a cumplimentar íntegra y prontamente el cuestionario anual sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación.¹³ En la reunión celebrada en octubre de 1995, el Comité estableció que esas notificaciones se deben presentar a más tardar el 30 de septiembre de cada año (véanse los documentos G/LIC/M/2 y G/LIC/3).

22. Durante el período abarcado por el presente informe, [14] (al 9.10.2012) Miembros han presentado [34] (al 9.10.2012) notificaciones de establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación o de modificaciones de esos procedimientos de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5, que se han distribuido en la serie G/LIC/N/2/- (véanse los gráficos 3, 4 y 5 *infra*, segundo conjunto de bloques). En ese mismo período, [59] (al 9.10.2012) Miembros¹⁴ han presentado [88] (al 9.10.2012) respuestas al cuestionario de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo, distribuidas en la serie G/LIC/N/3/- (véanse los gráficos 3, 4 y 5 *infra*, tercer conjunto de bloques).

23. Desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, se han recibido de [40] (al 9.10.2012) Miembros notificaciones de establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación o de modificaciones de esos procedimientos presentadas de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5, y [104] Miembros han presentado respuestas al cuestionario de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. La situación de las notificaciones presentadas de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5 y el párrafo 3 del artículo 7, desde la entrada en vigor del Acuerdo, se indica en las columnas 3 y 4 del anexo II, respectivamente. Se pueden consultar en la Secretaría ejemplares de las publicaciones y de la legislación presentadas con esas notificaciones. Las preguntas y respuestas presentadas por escrito relativas a estas notificaciones se pueden consultar en los documentos de la serie G/LIC/Q/-.¹⁵

¹³ El cuestionario figura anexo al documento G/LIC/3.

¹⁴ La Unión Europea y sus Estados miembros cuentan como un solo Miembro.

¹⁵ Véase el anexo III.

GRÁFICO 3: NÚMERO DE NOTIFICACIONES PRESENTADAS DURANTE EL PERÍODO OBJETO DE EXAMEN, 2010-2012

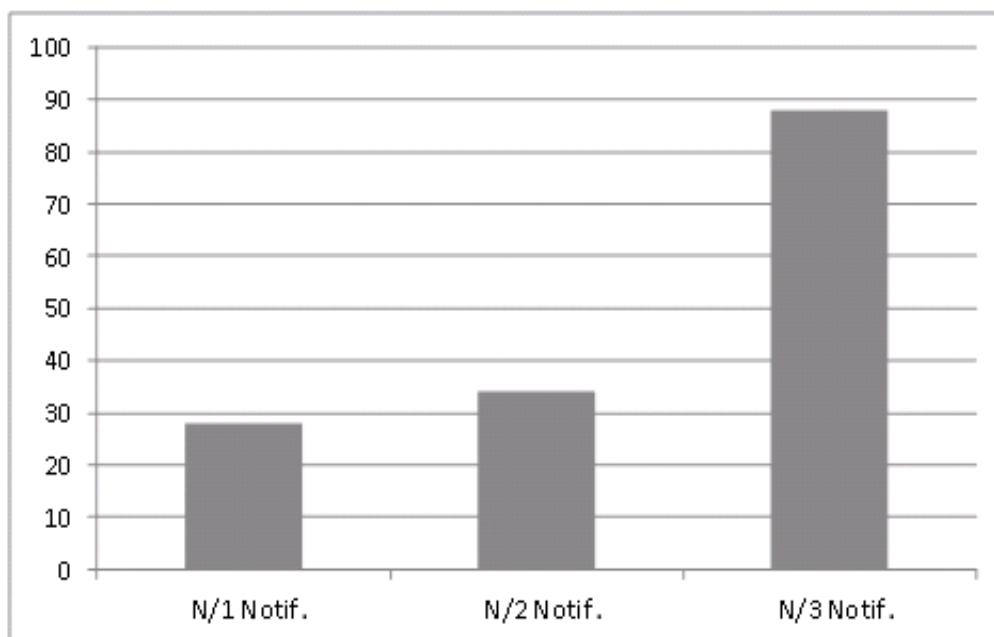


GRÁFICO 4: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES DURANTE EL PERÍODO OBJETO DE EXAMEN, 2010-2012

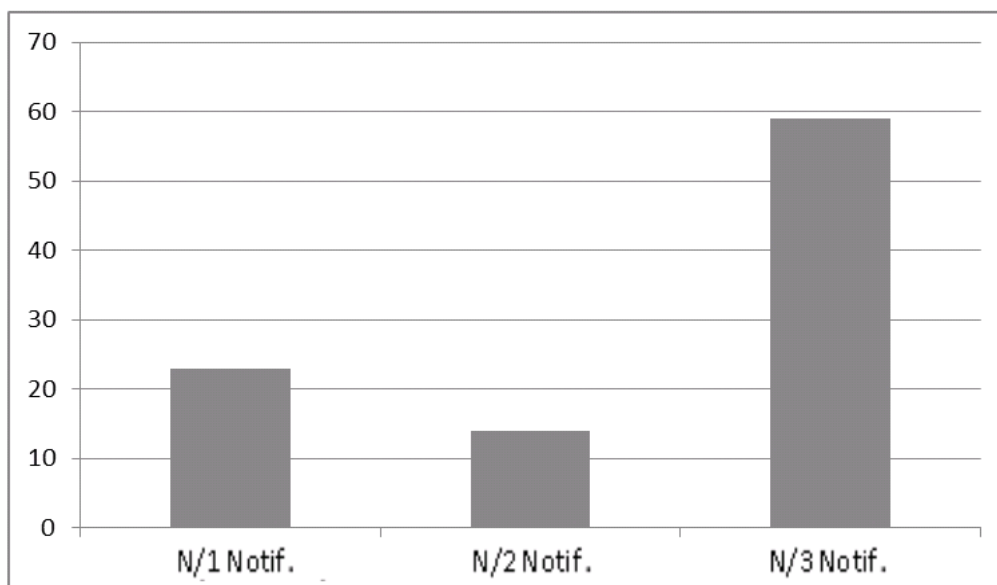
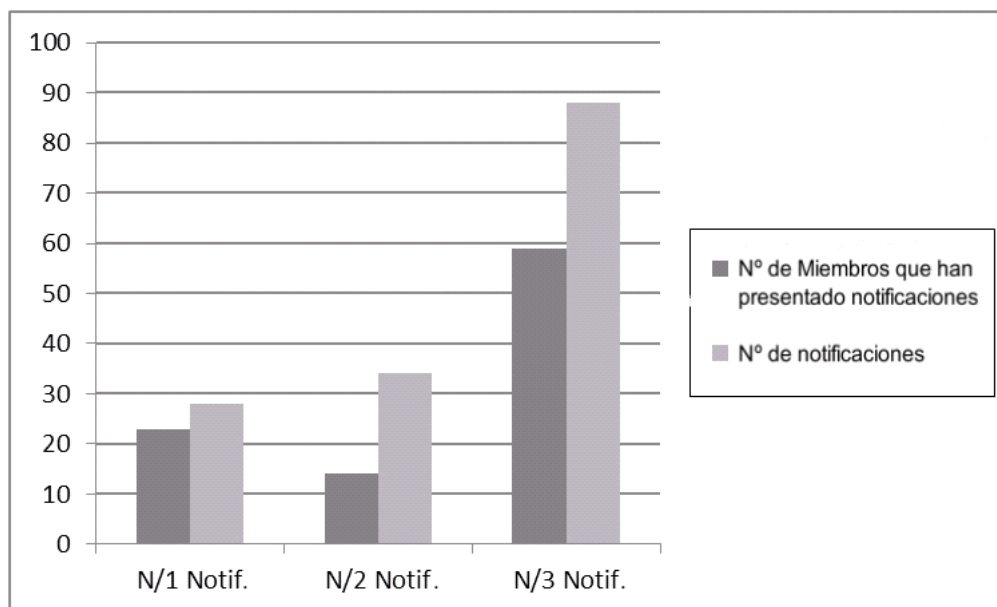


GRÁFICO 5: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES Y NÚMERO DE NOTIFICACIONES PRESENTADAS DURANTE EL PERÍODO OBJETO DE EXAMEN, 2010-2012



III. CONSULTAS Y SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS

24. Durante el período objeto de examen, ningún grupo especial se ocupó de asuntos referidos al Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación. En los documentos G/LIC/D/40 a 43, la Unión Europea, los Estados Unidos, el Japón y México, respectivamente, solicitaron la celebración de consultas sobre el asunto "Argentina - Medidas que afectan la importación de mercancías", en el que se habían citado los párrafos 2, 3, 4, 5, 6 y 7 del artículo 1, el párrafo 2 del artículo 2, los párrafos 2, 3, 4 y 5 del artículo 3, y los párrafos 1, 2, 3 y 4 del artículo 5 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación.

IV. PREGUNTAS Y RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS

25. En su reunión celebrada el 23 de octubre de 1996, el Comité llegó al Entendimiento relativo al procedimiento de examen de las notificaciones presentadas de conformidad con el Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, distribuido en el documento G/LIC/4. Este Entendimiento contempla que las opiniones y solicitudes de aclaración de los Miembros deberán comunicarse por escrito a las delegaciones interesadas, con copia a la Secretaría para su información, preferentemente con una antelación de 21 días, y como mínimo de 10 días hábiles, a la reunión en que hayan de formularse. También deberán enviarse a las delegaciones que hayan formulado preguntas las respuestas escritas a esas preguntas, con copia a la Secretaría para su información. La Secretaría distribuirá las preguntas y respuestas que se hayan recibido.

26. La lista completa de las preguntas y respuestas por escrito presentadas por los Miembros durante el período objeto de examen figura en el anexo IV.

V. INFORMES ANUALES (2011 Y 2012) AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCIAS

27. De conformidad con el párrafo 1 del artículo 7 del Acuerdo, el Comité adoptó sus informes anuales al Consejo del Comercio de Mercancías, tomando como base los documentos preparados por la Secretaría (G/LIC/W/38 y G/LIC/W/40). El informe de 2011 revisado y adoptado ha sido distribuido con la signatura G/L/968.

VI. NOVENO EXAMEN DE TRANSICIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA (WT/L/432)

28. En su reunión del 14 de octubre de 2011, el Comité celebró el noveno y último examen de transición de conformidad con la sección 18 del Protocolo de adhesión de la República Popular China. El informe del Comité al Consejo de Mercancías se distribuyó en el documento G/LIC/23.

ANEXO I

Notificaciones presentadas durante el período 2010-2012
al 9.10.2012

| PAÍS | ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B) | ARTÍCULO 5 | ARTÍCULO 7.3 |
|-------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| ALBANIA | G/LIC/N/1/ALB/4 | | G/LIC/N/3/ALB/5 |
| ANGOLA | G/LIC/N/1/AGO/1 | | |
| ANTIGUA Y BARBUDA | | | |
| ARABIA SAUDITA, REINO DE LA | | | G/LIC/N/3/SAU/2 |
| ARGENTINA | G/LIC/N/1/ARG/4 | G/LIC/N/2/ARG/24 G/LIC/N/2/ARG/25 | G/LIC/N/3/ARG/8 G/LIC/N/3/ARG/9 |
| ARMENIA | | | |
| AUSTRALIA | | | G/LIC/N/3/AUS/4 G/LIC/N/3/AUS/5 |
| BAHREIN, REINO DE | | | G/LIC/N/3/BHR/2 |
| BANGLADESH | | | |
| BARBADOS | | | G/LIC/N/3/BRB/6 |
| BELICE | | | |
| BENIN | | | |
| BOLIVIA, ESTADO PLURINACIONAL DE | | | |
| BOTSWANA | | | |
| BRASIL | | | G/LIC/N/3/BRA/9 |
| BRUNEI DARUSSALAM | | | |
| BURKINA FASO | | | G/LIC/N/3/BFA/4 |
| BURUNDI | | | |
| CABO VERDE | | | G/LIC/N/3/CPV/2 |
| CAMBOYA | | | G/LIC/N/3/KHM/1 G/LIC/N/3/KHM/2 |
| CAMERÚN | | | |
| CANADÁ | | | G/LIC/N/3/CAN/10 |
| CHAD | | | |
| CHILE | | | G/LIC/N/3/CHL/6 |
| CHINA | | | G/LIC/N/3/CHN/9 |
| COLOMBIA | | G/LIC/N/2/COL/1 | G/LIC/N/3/COL/9 |
| CONGO | | | |
| CONGO, REP. DEM. DEL | | | |
| COREA, REP. DE | | | G/LIC/N/3/KOR/10 |
| COSTA RICA | | | G/LIC/N/3/CRI/8 |
| CÔTE D'IVOIRE | | | |
| CROACIA | | | G/LIC/N/3/HRV/6 G/LIC/N/3/HRV/7 |
| CUBA | | | |
| DOMINICA | | | |
| ECUADOR | | | |

| PAÍS | ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B) | ARTÍCULO 5 | ARTÍCULO 7.3 |
|--------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
| EGIPTO | | | |
| EL SALVADOR | | | |
| EMIRATOS ÁRABES UNIDOS | | | |
| ESTADOS UNIDOS | G/LIC/N/1/USA/5 G/LIC/N/1/USA/6 G/LIC/N/1/USA/6/Add.1 | | G/LIC/N/3/USA/8 G/LIC/N/3/USA/9 |
| EX REP. YUGOSLAVA DE MACEDONIA | G/LIC/N/1/MKD/4 | | G/LIC/N/3/MKD/3 |
| FEDERACIÓN DE RUSIA | | | |
| FILIPINAS | | | G/LIC/N/3/PHL/8 |
| GAMBIA | | | G/LIC/N/3/GMB/3 |
| GEORGIA | G/LIC/N/1/GEO/2 | | |
| GHANA | | | G/LIC/N/3/GHA/4 |
| GRANADA | | | |
| GUATEMALA | | | |
| GUINEA BISSAU | | | |
| GUINEA, REP. DE | | | |
| GUYANA | | | |
| HAITÍ | | | |
| HONDURAS | | | G/LIC/N/3/HND/6 G/LIC/N/3/HND/7 |
| HONG KONG, CHINA | | | G/LIC/N/3/HKG/15 G/LIC/N/3/HKG/16 |
| INDIA | G/LIC/N/1/IND/13 | G/LIC/N/2/IND/11 | G/LIC/N/3/IND/12 |
| INDONESIA | | G/LIC/N/2/IDN/11 G/LIC/N/2/IDN/12 | |
| ISLANDIA | | | |
| ISLAS SALOMÓN | | | |
| ISRAEL | | | |
| JAMAICA | | G/LIC/N/2/JAM/2 | |
| JAPÓN | | | G/LIC/N/3/JPN/10 G/LIC/N/3/JPN/11 |
| JORDANIA | | | |
| KENYA | | | |
| KUWAIT, ESTADO DE | G/LIC/N/1/KWT/2 | G/LIC/N/2/KWT/1 | G/LIC/N/3/KWT/2 |
| LESOTHO | G/LIC/N/1/LSO/1 | | G/LIC/N/3/LSO/2 |
| LIECHTENSTEIN | G/LIC/N/1/LIE/3 | | G/LIC/N/3/LIE/5 |
| MACAO, CHINA | G/LIC/N/1/MAC/4 | | G/LIC/N/3/MAC/14 |
| MADAGASCAR | | | G/LIC/N/3/MDG/6 |
| MALASIA | G/LIC/N/1/MYS/1 | G/LIC/N/2/MYS/5 | G/LIC/N/3/MYS/6 G/LIC/N/3/MYS/7 |
| MALAWI | G/LIC/N/1/MWI/2 | G/LIC/N/2/MWI/2 | G/LIC/N/3/MWI/3 |
| MALDIVAS | | | |
| MALÍ | | | G/LIC/N/3/MLI/3 |

| PAÍS | ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B) | ARTÍCULO 5 | ARTÍCULO 7.3 |
|------------------------------|---|-----------------|------------------------------------|
| MARRUECOS | G/LIC/N/1/MAR/2 G/LIC/N/1/MAR/3 G/LIC/N/1/MAR/4 | G/LIC/N/2/MAR/1 | |
| MAURICIO | | | |
| MAURITANIA | | | |
| MÉXICO | | | |
| MOLDOVA, REP. DE | | | |
| MONGOLIA | | | |
| MONTENEGRO | | | |
| MOZAMBIQUE | | | |
| MYANMAR | | | |
| NAMIBIA | | | |
| NEPAL | | | G/LIC/N/3/NPL/1 |
| NICARAGUA | G/LIC/N/1/NIC/2 | | G/LIC/N/3/NIC/3 G/LIC/N/3/NIC/4 |
| NÍGER | | | |
| NIGERIA | | | G/LIC/N/3/NGA/7 |
| NORUEGA | | | G/LIC/N/3/NOR/6 G/LIC/N/3/NOR/7 |
| NUEVA ZELANDIA | | | |
| OMÁN | | | G/LIC/N/3/OMN/5 G/LIC/N/3/OMN/6 |
| PAKISTÁN | | | |
| PANAMÁ | | | G/LIC/N/3/PAN/3 |
| PAPUA NUEVA GUINEA | | | |
| PARAGUAY | | G/LIC/N/2/PRY/1 | G/LIC/N/3/PRY/1 |
| PERÚ | | | G/LIC/N/3/PER/7 G/LIC/N/3/PER/8 |
| QATAR | | | G/LIC/N/3/QAT/8 |
| REP. CENTROAFRICANA | | | G/LIC/N/3/CAF/1 |
| REPÚBLICA DE LAS ISLAS FIJI | | | |
| REPÚBLICA DOMINICANA | | | G/LIC/N/3/DOM/5 G/LIC/N/3/DOM/6 |
| REPÚBLICA KIRGUISA | | | |
| RWANDA | | | G/LIC/N/3/RWA/2 |
| SAINT KITTS Y NEVIS | | | |
| SAMOA | | | |
| SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS | | | |
| SANTA LUCÍA | | | |
| SENEGAL | | | |
| SIERRA LEONA | | | |
| SINGAPUR | | | G/LIC/N/3/SGP/7 G/LIC/N/3/SGP/8 |
| SRI LANKA | | | |

| PAÍS | ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B) | ARTÍCULO 5 | ARTÍCULO 7.3 |
|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---|
| SUDÁFRICA | | | G/LIC/N/3/ZAF/5 |
| SUIZA | G/LIC/N/1/CHE/3 | | G/LIC/N/3/CHE/7 G/LIC/N/3/CHE/8 |
| SURINAME | | | |
| SWAZILANDIA | | | |
| TAILANDIA | | G/LIC/N/2/THA/2 G/LIC/N/2/THA/3 | G/LIC/N/3/THA/4 G/LIC/N/3/THA/5 |
| TAIPEI CHINO | G/LIC/N/1/TPKM/7 | | G/LIC/N/3/TPKM/3 |
| TANZANÍA | | | |
| TOGO | G/LIC/N/1/TGO/2 | | G/LIC/N/3/TGO/2 |
| TONGA | G/LIC/N/1/TON/1 | | G/LIC/N/3/TON/1 |
| TRINIDAD Y TABAGO | G/LIC/N/1/TTO/2 | | G/LIC/N/3/TTO/10 |
| TÚNEZ | | | G/LIC/N/3/TUN/6 |
| TURQUÍA | G/LIC/N/1/TUR/9 G/LIC/N/1/TUR/10 | | G/LIC/N/3/TUR/11 G/LIC/N/3/TUR/12 |
| UCRANIA | | G/LIC/N/2/UKR/1 G/LIC/N/2/UKR/2 | G/LIC/N/3/UKR/3 G/LIC/N/3/UKR/4 G/LIC/N/3/UKR/5 |
| UGANDA | | | |
| UNIÓN EUROPEA | G/LIC/N/1/EU/1 G/LIC/N/1/EU/2 | G/LIC/N/2/EU/1 G/LIC/N/2/EU/2 | G/LIC/N/3/EU/1 G/LIC/N/3/EU/1/Add.1 |
| URUGUAY | | | G/LIC/N/3/URY/5 G/LIC/N/3/URY/6 G/LIC/N/3/URY/6A1 |
| VANUATU | | | |
| VENEZUELA, REP. BOLIVARIANA DE | | | |
| VIET NAM | G/LIC/N/1/VNM/1 | G/LIC/N2/VNM/1 | G/LIC/N/3/VNM/1 |
| ZAMBIA | | | |
| ZIMBABWE | | | |

ANEXO II

Notificaciones presentadas por los Miembros desde la entrada en vigor
del Acuerdo hasta el 9.10.2012

| MIEMBROS ¹ | N/1 ² | FECHA | N/2 ³ | FECHA | N/3 ⁴ | FECHA |
|-------------------------------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|
| ALBANIA | N/1/ALB/4 | 9.10.2012 | N/2/ALB/2 | 28.11.2008 | N/3/ALB/5 | 24.1.2011 |
| ANGOLA | N/1/AGO/1 | 12.5.2011 | | | | |
| ANTIGUA Y BARBUDA | N/1/ATG/1 | 31.1.2002 | | | N/3/ATG/2 | 30.1.2002 |
| ARABIA SAUDITA, REINO DE LA | | | | | N/3/SAU/2 | 29.9.2011 |
| ARGENTINA | N/1/ARG/4 | 14.24.2011 | N/2/ARG/25 | 28.9.2012 | N/3/ARG/9 | 24.4.2012 |
| ARMENIA | N/1/ARM/4 | 24.9.2007 | | | N/3/ARM/5 | 3.10.2008 |
| AUSTRALIA | N/1/AUS/1/Add.1 | 22.5.1997 | N/2/AUS/1 | 14.6.2004 | N/3/AUS/5 | 28.9.2012 |
| BAHREIN, REINO DE | N/1/BHR/1 | 13.6.1997 | | | N/3/BHR/2 | 23.1.2012 |
| BANGLADESH | N/1/BGD/2 | 1.4.2005 | | | N/3/BGD/4 | 5.10.2007 |
| BARBADOS | N/1/BRB/1 | 4.10.1996 | | | N/3/BRB/6 | 10.8.2012 |
| BELICE | | | | | | |
| BENÍN | N/1/BEN/1 | 10.2.1997 | | | | |
| BOLIVIA, ESTADO PLURINACIONAL DE | N/1/BOL/1 | 16.6.1997 | | | N/3/BOL/3 | 29.6.2000 |
| BOTSWANA | | | | | | |
| BRASIL | N/1/BRA/5 | 19.4.2010 | N/2/BRA/5 | 19.4.2010 | N/3/BRA/9 | 16.9.2011 |
| BRUNEI DARUSSALAM | | | | | N/3/BRN/1 | 10.4.1997 |
| BURKINA FASO | N/1/BFA/1 | 10.2.1997 | | | N/3/BFA/4 | 12.9.2011 |
| BURUNDI | N/1/BDI/1 | 27.4.2001 | | | N/3/BDI/2 | 7.11.2001 |
| CABO VERDE | | | | | N/3/CPV/2 | 12.9.2011 |
| CAMBOYA | | | | | N/3/KHM/2 | 2.2.2012 |
| CAMERÚN | N/1/CMR/1 | 18.9.2001 | | | N/3/CMR/3 | 25.9.2009 |
| CANADÁ | N/1/CAN/2 | 10.6.2009 | | | N/3/CAN/10 | 18.11.2011 |
| CHAD | N/1/TCD/2 | 16.8.2000 | | | N/3/TCD/2 | 20.8.2001 |
| CHILE | N/1/CHL/1 | 31.7.2006 | | | N/3/CHL/6 | 16.9.2011 |
| CHINA | N/1/CHN/6 | 24.3.2010 | | | N/3/CHN/9 | 11.11.2010 |

¹ La Unión Europea y sus Estados miembros cuentan como un solo Miembro.

² Publicaciones y/o legislación de conformidad con el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 (fecha de la última comunicación).

³ Párrafos 1 a 4 del artículo 5 - *Ad hoc*. Nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o modificaciones (fecha de la última comunicación).

⁴ Párrafo 3 del artículo 7 - Respuestas anuales al cuestionario (fecha de la última comunicación).

| MIEMBROS ¹ | N/1 ² | FECHA | N/2 ³ | FECHA | N/3 ⁴ | FECHA |
|--------------------------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|
| COLOMBIA | N/1/COL/2 | 8.10.2007 | N/2/COL/1 | 6.10.2011 | N/3/COL/9 | 10.10.2011 |
| CONGO | | | | | | |
| CONGO, REP. DEM. DEL | N/1/COD/1 | 20.10.2006 | | | N/3/COD/1 | 18.10.2006 |
| COREA, REP. DE | N/1/KOR/3 | 14.4.1998 | N/2/KOR/1/Rev.1 | 27.7.2009 | N/3/KOR/10 | 27.9.2011 |
| COSTA RICA | N/1/CRI/2 | 15.3.2007 | N/2/CRI/2 | 20.10.2010 | N/3/CRI/8 | 2.2.2012 |
| CÔTE D'IVOIRE | N/1/CIV/1 | 8.2.2002 | | | N/3/CIV/2 | 5.10.2007 |
| CROACIA | N/1/HRV/5 | 21.10.2010 | N/2/HRV/1 | 9.10.2009 | N/3/HRV/7 | 2.10.2012 |
| CUBA | N/1/CUB/1 | 24.1.1996 | | | N/3/CUB/3 | 20.1.2009 |
| DJIBOUTI | | | | | | |
| DOMINICA | N/1/DMA/1 | 23.2.2001 | | | N/3/DMA/2 | 6.12.2006 |
| ECUADOR | N/1/ECU/2 | 15.6.2005 | | | N/3/ECU/3/Add.1 | 19.4.2010 |
| EGIPTO | | | | | | |
| EL SALVADOR | N/1/SLV/1 | 3.2.2004 | | | | |
| EMIRATOS ÁRABES UNIDOS | N/1/ARE/1 | 18.4.1997 | | | N/3/ARE/1 | 25.4.2000 |
| ESTADOS UNIDOS | N/1/USA/6/Add.1 | 4.10.2011 | N/2/USA/2/A1 | 6.4.2009 | N/3/USA/9 | 25.9.2012 |
| EX REP. YUGOSLAVA DE MACEDONIA | N/1/MKD/4 | 28.9.2011 | N/2/MKD/1 | 17.4.2009 | N/3/MKD/3 | 28.9.2011 |
| FEDERACIÓN DE RUSIA | | | | | | |
| FILIPINAS | N/1/PHL/1 | 14.4.1998 | | | N/3/PHL/8 | 7.2.2011 |
| GABÓN | N/1/GAB/2 | 13.3.2002 | | | | |
| GAMBIA | | | | | N/3/GMB/3 | 15.12.2010 |
| GEORGIA | N/1/GEO/2 | 20.3.2012 | | | N/3/GEO/4 | 20.3.2012 |
| GHANA | N/1/GHA/1 | 21.4.2004 | | | N/3/GHA/4 | 29.9.2009 |
| GRANADA | N/1/GRD/1 | 10.4.2002 | | | N/3/GRD/4 | 8.9.2010 |
| GUATEMALA | N/1/GTM/2 | 28.1.2000 | | | N/3/GTM/4 | 9.11.2007 |
| GUINEA BISSAU | | | | | | |
| GUINEA, REP. DE | | | | | | |
| GUYANA | N/1/GUY/1 | 10.4.2002 | | | N/3/GUY/2 | 28.10.2003 |
| HAITÍ | N/1/HTI/2 | 27.10.2006 | | | N/3/HTI/5 | 30.10.2009 |
| HONDURAS | N/1/HND/1 | 3.12.1996 | N/2/HND/4 | 18.1.2010 | N/3/HND/7 | 1.10.2012 |
| HONG KONG, CHINA | N/1/HKG/5 | 7.1.2003 | N/2/HKG/4 | 18.9.2009 | N/3/HKG/16 | 19.9.2012 |
| INDIA | N/1/IND/13 | 27.9.2011 | N/2/IND/11 | 20.9.2011 | N/3/IND/12 | 27.9.2011 |
| INDONESIA | N/1/IDN/1 | 2.11.1998 | N/2/IDN/12 | 3.10.2012 | N/3/IDN/4 | 23.2.2010 |

| MIEMBROS ¹ | N/1 ² | FECHA | N/2 ³ | FECHA | N/3 ⁴ | FECHA |
|-----------------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|
| ISLANDIA | N/1/ISL/1 | 26.1.1999 | | | N/3/ISL/3 | 28.10.2004 |
| ISLAS SALOMÓN | | | | | | |
| ISRAEL | N/1/ISR/1 | 19.10.2006 | N/2/ISR/1 | 19.10.2006 | N/3/ISR/1 | 19.10.2006 |
| JAMAICA | N/1/JAM/1 | 11.7.1996 | N/2/JAM/2 | 4.10.2011 | N/3/JAM/3 | 3.9.2008 |
| JAPÓN | N/1/JPN/2/R.1 | 26.2.1997 | N/2/JPN/3 | 27.4.2001 | N/3/JPN/11 | 27.9.2012 |
| JORDANIA | N/1/JOR/2/Add.1 | 3.9.2003 | N/2/JOR/2 | 10.6.2005 | N/3/JOR/1 | 11.12.2000 |
| KENYA | N/1/KEN/1 | 12.6.2003 | | | N/3/KEN/2/Add.1 | 12.6.2003 |
| KUWAIT, ESTADO DE | N/1/KWT/2 | 28.9.2011 | N/2/KWT/1 | 8.11.2011 | N/3/KWT/2 | 27.9.2011 |
| LESOTHO | N/1/LSO/1 | 23.11.2010 | | | N/3/LSO/2 | 23.11.2010 |
| LIECHTENSTEIN | N/1/LIE/3 | 23.2.2012 | N/2/LIE/2 | 26.10.2000 | N/3/LIE/5 | 24.2.2012 |
| MACAO, CHINA | N/1/MAC/4 | 20.6.2012 | | | N/3/MAC/14 | 7.10.2011 |
| MADAGASCAR | N/1/MDG/2 | 25.4.2000 | | | N/3/MDG/6 | 19.5.2011 |
| MALASIA | N/1/MYS/1 | 7.9.2011 | N/2/MYS/5 | 3.7.2012 | N/3/MYS/7 | 10.10.2011 |
| MALAWI | N/1/MWI/2 | 26.10.2011 | N/2/MWI/2 | 27.10.2011 | N/3/MWI/3 | 25.10.2011 |
| MALDIVAS | | | | | N/3/MDV/1 | 15.4.2002 |
| MALÍ | N/1/MLI/1 | 27.8.2001 | | | N/3/MLI/2 | 27.8.2001 |
| MARRUECOS | N/1/MAR/ | | N/2/MAR/1 | 29.11.2011 | N/3/MAR/7/Rev.1 | 9.10.2009 |
| MAURICIO | N/1/MUS/2 | 11.5.2007 | N/2/MUS/1 | 17.3.2008 | N/3/MUS/3 | 17.3.2008 |
| MAURITANIA | | | | | | |
| MÉXICO | N/1/MEX/3 | 18.1.2010 | | | N/3/MEX/3 | 18.1.2010 |
| MOLDOVA, REP. DE | N/1/MDA/1 | 22.1.2002 | N/2/MDA/1 | 16.10.2008 | N/3/MDA/1 | 8.2.2002 |
| MONGOLIA | N/1/MNG/1 | 27.4.2001 | | | N/3/MNG/1 | 12.6.2003 |
| MONTENEGRO | | | | | | |
| MOZAMBIQUE | | | | | | |
| MYANMAR | | | | | | |
| NAMIBIA | N/1/NAM/1 | 29.10.2002 | | | N/3/NAM/6 | 30.8.2010 |
| NEPAL | | | | | N/3/NPL/1 | 3.10.2012 |
| NICARAGUA | N/1/NIC/2 | 23.3.2012 | | | N/3/NIC/4 | 13.8.2012 |
| NÍGER | N/1/NER/1 | 12.1.1998 | | | | |
| NIGERIA | N/1/NGA/1 | 18.2.1998 | N/2/NGA/2 | 18.2.1998 | N/3/NGA/7 | 17.1.2012 |
| NORUEGA | N/1/NOR/2 | 3.12.1997 | | | N/3/NOR/7 | 1.10.2012 |
| NUEVA ZELANDIA | N/1/NZL/1 | 22.8.1996 | | | N/3/NZL/1/Add.1 | 6.4.1998 |
| OMÁN | N/1/OMN/1 | 18.2.2001 | | | N/3/OMN/6 | 30.1.2012 |

| MIEMBROS ¹ | N/1 ² | FECHA | N/2 ³ | FECHA | N/3 ⁴ | FECHA |
|---------------------------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|
| PAKISTÁN | N/1/PAK/1 | 29.5.1996 | N/2/PAK/1 | 29.5.1996 | | |
| PANAMÁ | N/1/PAN/2 | 16.11.1998 | N/2/PAN/1 | 18.8.1998 | N/3/PAN/3 | 1.10.2012 |
| PAPUA NUEVA GUINEA | | | N/2/PNG/1 | 17.2.1998 | | |
| PARAGUAY | N/1/PRY/2 | 14.9.2010 | N/2/PRY/1 | 14.7.2011 | N/3/PRY/1 | 4.10.2012 |
| PERÚ | N/1/PER/2/Rev.1 | 31.5.2005 | | | N/3/PER/8 | 27.8.2012 |
| QATAR | N/1/QAT/1 | 2.4.1998 | | | N/3/QAT/8 | 24.6.2011 |
| REP. CENTROAFRICANA | | | | | N/3/CAF/1 | 16.12.2010 |
| REPÚBLICA DE LAS ISLAS FIJI | N/1/FJI/1 | 3.9.1997 | | | N/3/FJI/1 | 16.4.1997 |
| REPÚBLICA DOMINICANA | N/1/DOM/1 | 4.5.2004 | | | N/3/DOM/6 | 6.3.2012 |
| REPÚBLICA KIRGUISA | N/1/KGZ/1 | 18.1.2000 | | | N/3/KGZ/2 | 9.10.2006 |
| RWANDA | | | | | N/3/RWA/2 | 18.10.2011 |
| SAINT KITTS Y NEVIS | N/1/KNA/1 | 7.8.1998 | | | N/3/KNA/1 | 8.12.2009 |
| SAMOA | | | | | | |
| SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS | | | | | | |
| SANTA LUCÍA | N/1/LCA/3 | 10.7.2008 | N/2/LCA/2 | 17.10.2002 | N/3/LCA/5 | 29.9.2008 |
| SENEGAL | N/1/SEN/1 | 23.10.2002 | | | N/3/SEN/4 | 4.10.2011 |
| SIERRA LEONA | | | | | | |
| SINGAPUR | N/1/SGP/5 | 4.4.2008 | N/2/SGP/5 | 5.10.2009 | N/3/SGP/8 | 29.5.2012 |
| SRI LANKA | N/1/LKA/1 | 20.5.2003 | | | N/3/LKA/1 | 27.5.2003 |
| SUDÁFRICA | | | N/2/ZAF/1 | 15.7.1997 | N/3/ZAF/5 | 1.10.2012 |
| SUIZA | N/1/CHE/3 | 20.1.2012 | N/2/CHE/2 | 26.9.2000 | N/3/CHE/8 | 11.9.2012 |
| SURINAME | N/1/SUR/1 | 15.12.2003 | | | N/3/SUR/1 | 9.10.2009 |
| SWAZILANDIA | N/1/SWZ/1 | 4.10.1996 | | | | |
| TAILANDIA | N/1/THA/1 | 28.9.2007 | N/2/THA/3 | 2.10.2012 | N/3/THA/5 | 14.9.2012 |
| TAIPEI CHINO | N/1/TPKM/7 | 30.7.2012 | N/2/TPKM/4 | 20.12.2004 | N/3/TPKM/3 | 30.7.2012 |
| TANZANÍA | | | | | | |
| TOGO | N/1/TGO/2 | 24.5.2011 | | | N/3/TGO/2 | 19.9.2011 |
| TONGA | N/1/TON/1 | 6.4.2011 | | | N/3/TON/1 | 5.4.2011 |
| TRINIDAD Y TABAGO | N/1/TTO/2 | 14.9.2012 | | | N/3/TTO/10 | 14.9.2012 |
| TÚNEZ | N/1/TUN/2 | 14.1.2007 | | | N/3/TUN/6 | 28.9.2011 |
| TURQUÍA | N/1/TUR/10 | 1.10.2012 | | | N/3/TUR/12 | 11.9.2012 |
| UCRANIA | N/1/UKR/1 | 3.9.2008 | N/2/UKR/2 | 17.5.2011 | N/3/UKR/5 | 21.9.2012 |
| UGANDA | N/1/UGA/1 | 3.10.1996 | | | N/3/UGA/1/Add.2 | 7.10.2005 |

| MIEMBROS ¹ | N/1 ² | FECHA | N/2 ³ | FECHA | N/3 ⁴ | FECHA |
|-----------------------------------|----------------------|------------|----------------------|-----------|------------------------------|------------------------|
| UNIÓN EUROPEA | N/1/EU/1 N/1/EU/2 | 11.4.2012 | N/2/EU/1 N/2/EU/2 | 11.4.2012 | N/3/EU/1 N/3/EU/1/Add.1 | 25.9.2012 26.9.2012 |
| URUGUAY | N/1/URY/3 | 25.9.2001 | | | N/3/URY/6 N/3/URY/6/Add.1 | 14.9.2012 5.10.2012 |
| VANUATU | | | | | | |
| VENEZUELA, REP. BOLIVARIANA DE | N/1/VEN/1 | 25.10.2002 | N/2/VEN/5 | 20.5.2003 | N/3/VEN/1 | 27.5.2002 |
| VIET NAM | N/1/VNM/1 | 30.4.12 | N2/VNM/1 | 30.4.2012 | N/3/VNM/1 | 12.5.2011 |
| ZAMBIA | N/1/ZMB/2 | 18.2.2004 | | | N/3/ZMB/2 | 18.2.2004 |
| ZIMBABWE | N/1/ZWE/2 | 28.9.1998 | | | N/3/ZWE/3 | 24.6.2010 |
| TOTAL | 101 | | 40 | | 104 | |

ANEXO III

Preguntas y respuestas presentadas por los Miembros desde enero de 1995
en el marco del procedimiento de examen acordado por el Comité¹
al 9.10.2012

| PREGUNTAS | | RESPUESTAS | |
|---|--|-----------------------------|---------------------------------|
| G/LIC/Q/ATG/1 (23.10.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a Antigua y Barbuda | | |
| G/LIC/Q/ARE/1 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos a los Emiratos Árabes Unidos | | |
| G/LIC/Q/ARG/1 (5.5.2004) | Preguntas de los Estados Unidos a la Argentina | G/LIC/Q/ARG/2 (14.9.2004) | Respuesta a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/ARG/3 (10.4.2007) | Preguntas de los Estados Unidos a la Argentina | G/LIC/Q/ARG/4 (31.8.2007) | Respuesta a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/ARG/3/Add.1 (24.10.2008) | Preguntas adicionales de los Estados Unidos a la Argentina | G/LIC/ARG/5 (10.5.2008) | Respuesta a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/ARG/6 (17.4.2009) y Corr.1 (22.4.2009) | Preguntas del Canadá, China, las Comunidades Europeas, los Estados Unidos y el Japón a la Argentina | G/LIC/Q/ARG/8 (8.5.2009) | Respuestas de la Argentina |
| G/LIC/Q/ARG/7 (20.4.2009) | Preguntas del Perú a la Argentina | G/LIC/Q/ARG/9 (7.5.2009) | Respuestas de la Argentina |
| G/LIC/Q/ARG/7/Add.1 (27.10.2009) | Preguntas adicionales del Perú a la Argentina | | |
| G/LIC/Q/ARG/10 (16.3.2010) | Preguntas del Canadá, China, los Estados Unidos, el Japón, México, el Perú y la Unión Europea a la Argentina | G/LIC/Q/ARG/11 (5.5.2010) | Respuestas de la Argentina |
| G/LIC/Q/ARG/12 (6.10.2010) | Preguntas de Turquía a la Argentina | G/LIC/Q/ARG/13 (3.11.2010) | Respuestas a Turquía |
| G/LIC/Q/BGD/1 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos a Bangladesh | G/LIC/Q/BGD/2 (17.7.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/BGR/1 (22.4.1997) | Preguntas de Nueva Zelanda a Bulgaria | | |
| G/LIC/Q/BHR/1 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos a Bahrein | G/LIC/Q/BHR/2 (14.9.2005) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/BOL/1 (25.10.2000) | Pregunta de los Estados Unidos a Bolivia | G/LIC/Q/BOL/2 (13.3.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/BRA/1 (2.10.2003) | Preguntas de los Estados Unidos al Brasil | G/LIC/Q/BRA/2 (5.5.2004) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/BRA/3 (8.11.2004) y Add.1-3 (9.6.2006 - 8.1.2007 - 10.4.2007) | Preguntas de los Estados Unidos al Brasil | G/LIC/Q/BRA/13 (21.10.2009) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/BRA/4 (14.10.2008) | Preguntas de los Estados Unidos al Brasil | G/LIC/Q/BRA/6 (27.10.2008) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/BRA/5 (17.10.2008) | Preguntas de China al Brasil | G/LIC/Q/BRA/11 (8.5.2009) | Respuestas a China |
| G/LIC/Q/BRA/5/Add.1 (5.10.2009) | Preguntas adicionales de China al Brasil | G/LIC/Q/BRA/15 (27.4.2010) | Respuestas a China |

¹ En el documento G/LIC/4 puede consultarse el Entendimiento relativo al procedimiento de examen de las notificaciones acordado por el Comité.

| PREGUNTAS | | RESPUESTAS | |
|--------------------------------|--|-------------------------------|---------------------------------|
| G/LIC/Q/BRA/7 (27.10.2008) | Preguntas de Tailandia al Brasil | G/LIC/Q/BRA/12 (8.5.2009) | Respuestas a Tailandia |
| G/LIC/Q/BRA/8 (31.10.2008) | Preguntas del Canadá al Brasil | G/LIC/Q/BRA/9 (16.1.2009) | Respuestas al Canadá |
| G/LIC/Q/BRA/10 (17.4.2009) | Preguntas de México al Brasil | G/LIC/Q/BRA/14 (14.1.2010) | Respuestas a México |
| G/LIC/Q/BRA/16 (17.4.2012) | Preguntas de Suiza al Brasil | | |
| G/LIC/Q/BRB/1 (18.3.1996) | Preguntas de Australia a Barbados | | |
| G/LIC/Q/BRB/2 (8.3.1996) | Preguntas de los Estados Unidos a Barbados | | |
| G/LIC/Q/CAN/1 (18.3.1996) | Preguntas de Australia al Canadá | | |
| G/LIC/Q/CAN/2 (11.3.1996) | Preguntas de las CE al Canadá | | |
| G/LIC/Q/CAN/3 (8.3.1996) | Preguntas de los Estados Unidos al Canadá | | |
| G/LIC/Q/CHN/1 (6.8.2002) | Observaciones y preguntas de las CE a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/2 (26.8.2002) | Preguntas de los Estados Unidos a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/3 (27.8.2002) | Preguntas del Japón a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/4 (8.5.2003) | Preguntas de los Estados Unidos a China | G/LIC/Q/CHN/10 (4.5.2004) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/CHN/5 (14.8.2003) | Preguntas de las CE a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/6 (1.9.2003) | Preguntas del Japón a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/7 (19.9.2003) | Preguntas del Taipei Chino a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/8 (25.9.2003) | Preguntas de los Estados Unidos a China | G/LIC/Q/CHN/10 (4.5.2004) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/CHN/9 (25.9.2003) | Pregunta de los Estados Unidos a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/11 (3.9.2004) | Observaciones y preguntas del Japón a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/12 (8.9.2004) | Preguntas de los Estados Unidos a China* | | |
| G/LIC/NQ/CHN/13 (16.9.2004) | Preguntas de las CE a China* | | |
| G/LIC/NQ/CHN/14 (22.9.2004) | Preguntas del Taipei Chino a China* | | |
| G/LIC/NQ/CHN/15 (19.7.2005) | Preguntas de los Estados Unidos a China* | | |
| G/LIC/NQ/CHN/16 (16.8.2005) | Preguntas de los Estados Unidos a China* | | |
| G/LIC/NQ/CHN/17 (7.9.2005) | Preguntas de las CE a China* | | |
| G/LIC/NQ/CHN/18 (14.8.2006) | Preguntas de los Estados Unidos a China* | | |
| G/LIC/NQ/CHN/19 (5.10.2006) | Preguntas de Australia a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/20 (10.4.2007) | Preguntas de Australia a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/21 (26.9.2007) | Preguntas de los Estados Unidos a China* | | |

| PREGUNTAS | | RESPUESTAS | |
|--|--|---|---------------------------------|
| G/LIC/Q/CHN/22 (5.5.2008) y Add.1 (8.5.2009) | Notificación de las respuestas al cuestionario relativo a los procedimientos para el trámite de licencias de importación. Preguntas de Australia a China | G/LIC/Q/CHN/26 (6.11.2008) | Respuestas a Australia |
| G/LIC/Q/CHN/23 (17.10.2008) | Preguntas de los Estados Unidos a China* | | |
| G/LIC/Q/CHN/24 (31.10.2008) | Sistema de licencias de importación de China. Preguntas del Canadá a China | G/LIC/Q/CHN/25 (6.11.2008) | Respuestas al Canadá |
| G/LIC/Q/COL/1 (19.10.2010) | Régimen de licencias de importación de Colombia. Preguntas de Chile a Colombia | | |
| G/LIC/Q/CRI/1 (11.3.1996) | Preguntas de las CE a Costa Rica | | |
| G/LIC/Q/CRI/2 (18.3.1996) | Pregunta de Australia a Costa Rica | | |
| G/LIC/Q/CRI/3 (8.3.1996) | Preguntas de los Estados Unidos a Costa Rica | | |
| G/LIC/Q/CRI/4/Rev.1 (15.5.2002) | Preguntas de los Estados Unidos a Costa Rica | G/LIC/M/16, párrafo 1.2 | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/DMA/1(10.5.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a Dominicana | G/LIC/Q/DMA/2 (3.6.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/ECU/1 (8.3.1996) | Preguntas de los Estados Unidos a Ecuador | G/LIC/Q/ECU/2 (26.9.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/EEC/1 (15.5.2002) | Pregunta de los Estados Unidos a las CE | G/LIC/Q/EEC/2 (8.11.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/EEC/3 (8.11.2004) | Pregunta de los Estados Unidos a las CE | | |
| G/LIC/Q/EEC/4 (8.11.2004) | Pregunta de los Estados Unidos a las CE | | |
| G/LIC/Q/GHA/1 (23.10.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a Ghana | | |
| G/LIC/Q/GTM/1 | Preguntas de México a Guatemala | G/LIC/Q/GTM/1 (13.6.2006) | Respuestas a México |
| G/LIC/Q/HTI/1 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos a Haití | G/LIC/Q/HTI/2 (9.4.2003) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IDN/1 (8.5.2003) | Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/2 (29.9.2003) G/LIC/Q/IDN/2/Add.1 (7.10.2003) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IDN/3 (2.10.2003) | Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/5 (5.5.2004) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IDN/4 (21.10.2003) | Preguntas de Australia a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/6 (5.5.2004) G/LIC/Q/IDN/6/Add.1 (1.6.2004) | Respuestas a Australia |
| G/LIC/Q/IDN/7 (14.6.2006) | Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/8 (20.6.2006) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IDN/9 (08.10.2008) | Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia | | |
| G/LIC/Q/IDN/9/Add.1 (29.1.2009) | Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/13 (6.4.2009) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IDN/10 (27.10.2008) | Preguntas de Tailandia a Indonesia | | |

| PREGUNTAS | | RESPUESTAS | |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|--|
| G/LIC/Q/IDN/11 (5.2.2009) | Preguntas de los Estados Unidos y las Comunidades Europeas a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/14(6.4.2009) | Respuestas a los Estados Unidos y las Comunidades Europeas |
| G/LIC/Q/IDN/12 (13.3.2009) | Preguntas del Canadá a Indonesia | | |
| G/LIC/Q/IDN/15 (12.7.2010) | Preguntas complementarias de la UE a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/16 (16.12.2010) | Respuestas a la UE |
| G/LIC/Q/IDN/17 (27.4.2011) | Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/18 (14.10.2011) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IDN/19 (17.4.2012) | Preguntas del Canadá y los Estados Unidos a Indonesia | G/LIC/Q/IDN/20 (30.4.2012) | Respuestas al Canadá y los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IDN/21 (3.5.2012) | Preguntas complementarias de los Estados Unidos a Indonesia | | |
| G/LIC/Q/IDN/22 (13.9.2012) | Preguntas de los Estados Unidos y la UE a Indonesia | | |
| G/LIC/Q/IDN/22/Add.1 (24.9.2012) | Preguntas de los Estados Unidos, la UE y el Japón a Indonesia | | |
| G/LIC/Q/IND/1 | Preguntas de Australia a la India | G/LIC/Q/IND/1 (5.8.1996) | Respuestas a Australia |
| G/LIC/Q/IND/2 | Preguntas de las CE a la India | G/LIC/Q/IND/2 (5.8.1996) | Respuestas a las CE |
| G/LIC/Q/IND/3 | Preguntas de los Estados Unidos a la India | G/LIC/Q/IND/3 (5.8.1996) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IND/4 (24.4.1998) | Preguntas del Japón a la India | | |
| G/LIC/Q/IND/5 | Preguntas del Canadá a la India | G/LIC/Q/IND/5 (30.3.2001) | Respuestas al Canadá |
| G/LIC/Q/IND/6 (10.5.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a la India | G/LIC/Q/IND/7 (30.6.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IND/8 (5.5.2004) | Preguntas de los Estados Unidos a la India | G/LIC/Q/IND/9 (15.6.2004) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IND/11 (24.7.2008) | Preguntas de los Estados Unidos a la India | G/LIC/Q/IND/12 (15.6.2004) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IND/11/Add.1 (27.10.2008) | Preguntas adicionales de los Estados Unidos a la India | G/LIC/Q/IND/14 (30.4.2009) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IND/11/Add.2 (6.11.2009) | Preguntas adicionales de los Estados Unidos a la India | G/LIC/Q/IND/16 1.11.2010 | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/IND/13 (20.4.2009) | Preguntas de Corea a la India | G/LIC/Q/IND/15 (20.10.2009) | Respuestas a Corea |
| G/LIC/Q/IND/17 (5.10.2011) | Preguntas de Turquía a la India | G/LIC/Q/IND/18 (13.10.2011) | Respuestas a Turquía |
| G/LIC/Q/IND/19 (16.4.2012) | Preguntas de los Estados Unidos a la India | | |
| G/LIC/Q/IND/20 (11.5.2012) | Preguntas complementarias de Turquía a la India | | |
| G/LIC/Q/ISL/1 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos a Islandia | G/LIC/Q/ISL/2 (26.6.2001) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/JAM/1 (5.5.2004) | Preguntas de los Estados Unidos a Jamaica | G/LIC/Q/JAM/2 (27.9.2004) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/JPN/1 (22.4.1997) | Preguntas de Nueva Zelanda al Japón | | |

| PREGUNTAS | | RESPUESTAS | |
|----------------------------|--|----------------------------|---------------------------------|
| G/LIC/Q/JOR/1 (10.5.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a Jordania | G/LIC/Q/JOR/2 (14.5.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/KOR/1 (8.4.1997) | Preguntas del Japón a Corea | G/LIC/Q/KOR/3 (8.10.1997) | Respuestas al Japón |
| G/LIC/Q/KOR/2 (22.4.1997) | Preguntas de Nueva Zelandia a Corea | G/LIC/Q/KOR/4 (7.10.1997) | Respuestas a Nueva Zelandia |
| G/LIC/Q/MDG/1 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos a Madagascar | | |
| G/LIC/Q/MLT/1 | Preguntas de Australia a Malta | G/LIC/Q/MLT/1 (31.5.1996) | Respuestas a Australia |
| G/LIC/Q/MLT/2 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos a Malta | G/LIC/Q/MLT/3 (6.11.2000) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/MUS/1 | Preguntas de Australia a Mauricio | G/LIC/Q/MUS/1 (17.7.1996) | Respuestas a Australia |
| G/LIC/Q/MUS/2 | Preguntas de los Estados Unidos a Mauricio | G/LIC/Q/MUS/2 (17.7.1996) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/MYS/1 (19.10.1998) | Preguntas de los Estados Unidos a Malasia | G/LIC/Q/MYS/2 (5.1.2000) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/MYS/3 (9.6.2006) | Preguntas de los Estados Unidos a Malasia | | |
| G/LIC/Q/MYS/4 (25.10.2006) | Preguntas de Australia a Malasia | | |
| G/LIC/Q/NOR/1 | Pregunta de las CE a Noruega | G/LIC/Q/NOR/1 (8.7.1996) | Respuesta a las CE |
| G/LIC/Q/NOR/2 | Preguntas de los Estados Unidos a Noruega | G/LIC/Q/NOR/2 (9.7.1996) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/OMN/1 (10.5.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a Omán | | |
| G/LIC/Q/PHL/1 (17.4.2000) | Preguntas del Canadá a Filipinas | | |
| G/LIC/Q/PHL/2 (5.9.2008) | Preguntas de los Estados Unidos a Filipinas | G/LIC/Q/PHL/3 (17.4.2009) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/POL/1 (10.5.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a Polonia | | |
| G/LIC/Q/ROM/1 (15.5.2002) | Preguntas de los Estados Unidos a Rumania | G/LIC/Q/ROM/2 (29.5.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/TCD/1 (25.10.2000) | Preguntas de los Estados Unidos al Chad | | |
| G/LIC/Q/TUR/1 (15.5.2002) | Preguntas de los Estados Unidos a Turquía | G/LIC/Q/TUR/2 (8.10.2003) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/TUR/3 (19.7.2005) | Preguntas de los Estados Unidos a Turquía | G/LIC/Q/TUR/4 (30.9.2005) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/TUR/5 (26.1.2010) | Preguntas de los Estados Unidos a Turquía | G/LIC/Q/TUR/6 (29.04.2010) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/URY/1 (23.10.2001) | Pregunta de los Estados Unidos al Uruguay | G/LIC/Q/URY/2 (22.10.2002) | Respuestas a los Estados Unidos |
| G/LIC/Q/USA/1 (23.6.2006) | Preguntas de China a los Estados Unidos | | |
| G/LIC/Q/VEN/1 | Preguntas del Uruguay a Venezuela | G/LIC/Q/VEN/1 (18.10.2000) | Respuestas al Uruguay |
| G/LIC/Q/VEN/2 (10.5.2001) | Preguntas de los Estados Unidos a Venezuela | | |
| G/LIC/Q/VEN/3 (15.5.2002) | Preguntas de los Estados Unidos a Venezuela | G/LIC/Q/VEN/4 (8.5.2003) | Respuestas a los Estados Unidos |

| PREGUNTAS | | RESPUESTAS | |
|---------------------------|--|---------------------------|---------------------------------|
| G/LIC/Q/VEN/5 (27.4.2009) | Preguntas de México a Venezuela | G/LIC/Q/VEN/6 (23.4.2010) | Respuestas a México |
| G/LIC/Q/VNM/1 (8.10.2008) | Preguntas de los Estados Unidos a Viet Nam | | |
| G/LIC/Q/VNM/2 (20.3.2012) | Preguntas de los Estados Unidos a Viet Nam | G/LIC/Q/VNM/3 (18.7.2012) | Respuestas a los Estados Unidos |

* Preguntas formuladas a China y a las cuales China ha respondido en el marco del Mecanismo de Examen de Transición.

ANEXO IV

Preguntas y respuestas por escrito presentadas por los Miembros
durante el período objeto de examen, 2010-2012
al 9.10.2012

| PREGUNTAS FORMULADAS POR LOS MIEMBROS | | RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS | |
|--|---|--|---|
| | | G/LIC/Q/ARG/13 y Corr.1 (03.10.2010) | Respuestas de la Argentina a las preguntas formuladas por Turquía en el documento G/LIC/Q/ARG/12 (6.10.2010) en relación con el sistema de licencias no automáticas de importación de la Argentina |
| | | G/LIC/Q/IND/16 (1.11.2010) | Respuestas de la India a las preguntas formuladas por los Estados Unidos en el documento G/LIC/Q/IND/11/Add.2 (6.11.2009) en relación con el régimen de licencias de importación aplicado al ácido bórico |
| | | G/LIC/Q/IDN/16 (16.12.2010) | Respuestas de Indonesia a la pregunta complementaria formulada por la Unión Europea en el documento G/LIC/Q/IDN/15 (12.7.2010) en relación con el Decreto 56/2008 sobre el registro de importadores |
| | | G/LIC/Q/IND/16 (1.11.2010) | Respuestas de la India a las preguntas adicionales formuladas por los Estados Unidos en el documento G/LIC/Q/11/Add.2 (6.11.2009) |
| G/LIC/Q/IDN/17 (27.4.2011) | Preguntas formuladas por los Estados Unidos a Indonesia en relación con la situación del Decreto 56, que Indonesia notificó en el documento G/LIC/N/2/IDN/2 | G/LIC/Q/IDN/18 (14.10.2011) | Respuestas de Indonesia |

| PREGUNTAS FORMULADAS POR LOS MIEMBROS | | RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS | |
|--|--|-----------------------------------|-------------------------|
| G/LIC/Q/IND/17 (5.10.2011) | Preguntas formuladas por Turquía a la India en relación con el régimen de licencias de importación aplicado al mármol y piedras similares a que se hace referencia en las respuestas de la India al cuestionario anual (documento G/LIC/N/3/IND/12) | G/LIC/IND/18 (13.10.2011) | Respuestas de la India |
| G/LIC/Q/VNM/2 (20.3.2012) | Preguntas formuladas por los Estados Unidos a Viet Nam en relación con su régimen de licencias de importación y sus respuestas al cuestionario anual que figuran en el documento G/LIC/N/3/VNM/1 | G/LIC/Q/VNM/3 (18.7.2012) | Respuestas de Viet Nam |
| G/LIC/Q/IND/19 (16.4.2012) | Preguntas formuladas por los Estados Unidos a la India en relación con su régimen de licencias de importación y con las respuestas de la India que figuran en los documentos G/LIC/Q/IND/12, 14 y 16 | | |
| G/LIC/Q/IDN/19 (17.4.2012) | Preguntas formuladas por el Canadá y los Estados Unidos a Indonesia en relación con las prescripciones sobre licencias de importación no automáticas que se aplicarán al ganado, los productos ganaderos, con inclusión de las carnes, y las frutas, legumbres y hortalizas frescas y elaboradas | G/LIC/Q/IDN/20 (30.4.2012) | Respuestas de Indonesia |
| G/LIC/Q/BRA/16 (17.4.2012) | Preguntas formuladas por Suiza al Brasil en relación con su sistema de autorización de importación denominado RADAR | | |
| G/LIC/Q/IDN/21 (3.5.2012) | Preguntas complementarias formuladas por los Estados Unidos a Indonesia en relación con las respuestas de Indonesia que figuran en el documento G/LIC/Q/IDN/18 | | |

| PREGUNTAS FORMULADAS POR LOS MIEMBROS | | RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS | |
|--|--|-----------------------------------|--|
| G/LIC/Q/IND/20 (11.5.2012) | Preguntas complementarias formuladas por Turquía a la India sobre el régimen de licencias y contingentes de importación aplicable a los mármoles y piedras similares | | |
| G/LIC/Q/IDN/22 (13.9.2012) y Add.1 (24.9.2012) | Preguntas formuladas por los Estados Unidos, la Unión Europea y el Japón a Indonesia en relación con las restricciones de Indonesia a la importación de productos hortícolas | | |
